

Dezinfekce, Čištění, Hygiena

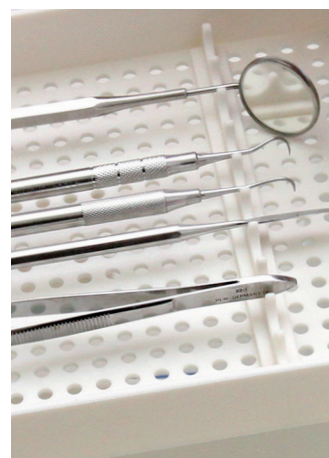
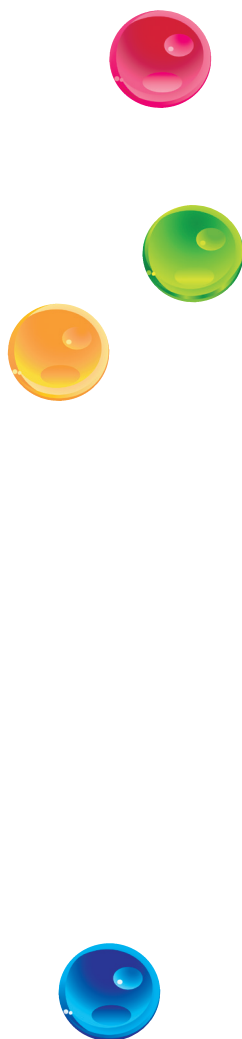
# GREEN & CLEAN

Ruce

Plochy

Speciální oblasti

Nástroje



 **METASYS**



# GREEN&CLEAN v ordinacích

Mikroorganismy patří k našemu každodennímu životu. Při tom si nijak zvlášť neuvědomujeme riziko infekce. Jiné je to ale v lékařských ordinacích. Riziko infekce je zde mnohem vyšší. Neustálý pohyb pacientů a charakter práce vyžadují důslednou hygienu ordinací. Odpovědnost lékaře za personál, pacienty a sebe samotné si žádá použití vysoce účinných čistících a dezinfekčních prostředků.

Díky našim produktům GREEN&CLEAN nabízíme my od METASYS komplexní řešení v souladu se všemi hygienickými požadavky a směrnice. Moderní účinné a ošetřující látky zajišťují absolutní bezpečí a ochranu před infekcemi. Za vysoký standard kvality ručíme navíc označením CE a uvedením v Seznamu dezinfekčních prostředků VAH (Sdružení pro aplikovanou hygienu).

S GREEN&CLEAN zajistíte optimální hygienu ve všech oblastech lékařské ordinace!

## GREEN&CLEAN HW | GREEN&CLEAN HL GREEN&CLEAN HD

GREEN&CLEAN HW - pečující mléko na mytí rukou

GREEN&CLEAN HL - pečující antiseptické mléko na mytí rukou

GREEN&CLEAN HD - Dezinfekční prostředek na hygienickou dezinfekci rukou a chirurgickou dezinfekci rukou a předloktí



## GREEN&CLEAN WD

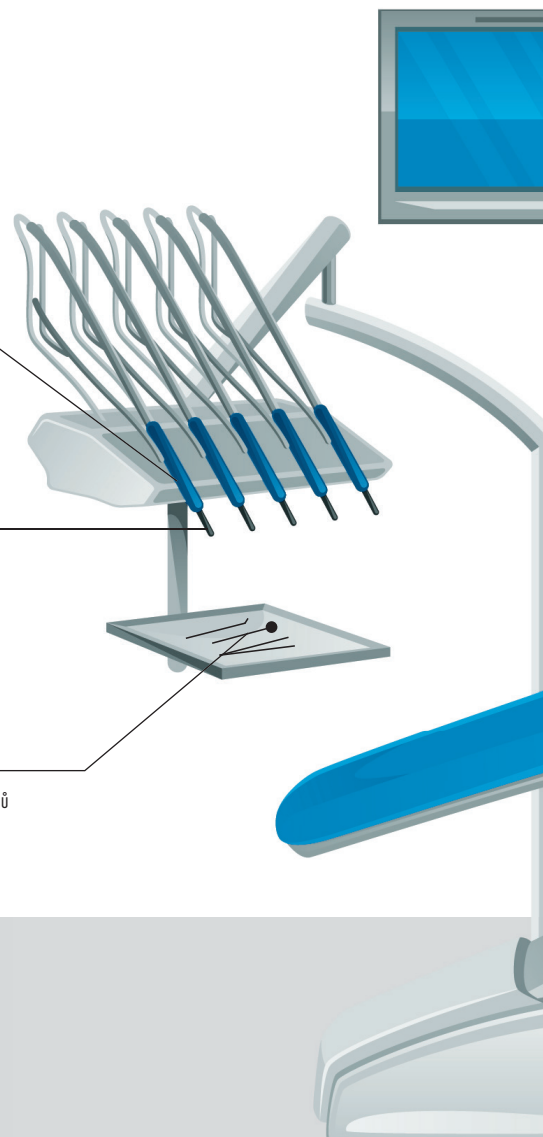
Plošná dezinfekce na bázi alkoholu na malé plochy, jako jsou nástavce a úhlové koncovky

## GREEN&CLEAN IK

Dezinfekce pro rozprašování vody a rozprašování vzduchu nástavců, úhlových koncovek a turbín

## GREEN&CLEAN ID N

Dezinfekční předčištění invazivních a neinvazivních nástrojů





## **GREEN&CLEAN WK | GREEN&CLEAN BR**

GREEN&CLEAN WK - Roztok k dekontaminaci a na ochranu před vápenatými usazeninami a biofilmem ve vodovodních rozvodech

GREEN&CLEAN BR - Odstraňování biofilmu

## **GREEN&CLEAN SD | GREEN&CLEAN MT**

Plošná dezinfekce na bázi alkoholu na povrchy odolné proti alkoholu, jako jsou zavěšené stoly a odkládací plochy

## **GREEN&CLEAN M2 | GREEN&CLEAN MB**

GREEN&CLEAN M2 - Čištění, dezinfekce a dezodorování odsávacích zařízení a odlučovačů amalgámu

GREEN&CLEAN MB - Umývadla na vyplachování úst

## **GREEN&CLEAN SK | GREEN&CLEAN MK**

Plošná dezinfekce bez obsahu alkoholu na povrchy dentální jednotky citlivé na alkohol: Rukojeti jednotky, kožené a koženkové potahy dentální jednotky, hadice

## **GREEN&CLEAN RD N**

Plošná dezinfekce na povrchy zdravotnických produktů citlivých na alkohol, jako např. na povrchy dentální jednotky a podlah



Hygiena rukou je nejdůležitějším opatřením prevence infekcí. V běžném pracovním dni přicházíte neustále do kontaktu s všudypřítomnými mikroorganismy. Z národních a mezinárodních studií vyplývá, že ruce jsou nástrojem pro přenos původců onemocnění a dezinfekce rukou proto hraje při prevenci nemocničních infekcí rozhodující roli. Jen v Evropě se v nemocnici nebo jiných zdravotnických zařízeních ročně nakazí nebezpečnými původci onemocnění až 5 milionů pacientů. Hlavním důvodem je při tom nedostatečná nebo nulová hygiena. Komplexní hygiena rukou dokáže snížit nakažení infekcemi až o 40 %.

Správně prováděná hygiena pomáhá zabránit problémům s pokožkou a zachovat její přirozenou obranyschopnost! Proto platí: dezinfikovat místo mytí (pokud se nejedná o nečistoty)! Dbejte při tom na dezinfekci rukou, která nevysušuje vaši pokožku, nečiní ji drsnou a popraskanou. Před nasazením rukavic nechejte ruce vždy dobře uschnout.

S našimi produkty na ruce GREEN&CLEAN - mycími mléky, dezinfekčními prostředky a krémy na ruce - vám nabízíme jednoduché řešení na ochranu vašeho ošetřujícího personálu a vašich pacientů před nebezpečnými infekčními onemocněními a současně zajistíme šetrnou péči s pečujícími složkami.

## GREEN&CLEAN HW Čištění rukou

### Pečující mléko na mytí rukou s přírodními pečujícími složkami

**Specifika** hodnota pH 5,6 - přizpůsobená přirozenému kyselému filmu na vaší pokožce  
velmi vhodné pro citlivou pokožku  
zvlhčující složky brání vysušení pokožky i při častém mytí  
obsahuje přírodní pečující složky z výtažku cukrové řepy

### Objednací čísla

60030141	Euro-láhev 1000 ml
60030041	Zaváděcí sada, 5 x 750 ml + dávkovací láhev
60030042	Doplňovací sada 1, 6 x 750 ml
60030043	Doplňovací sada 2, 1 x kanystr 5 l
40200004	Vypouštěcí kohout pro 5 l kanystr



## GREEN&CLEAN HL Hygienické čištění rukou

### Ošetřující lotion na mytí rukou s širokými antimikrobiálními účinky

**Specifika** Široké antiseptické účinky  
Bez obsahu alkálií, pH neutrální  
Chrání přirozeně kyselý plášť kůže  
Působí preventivně proti podráždění kůže  
S alantoinem jako hlavní složkou péče o pleť

### Objednací čísla

60030151	Euro-láhev 1000 ml
60030051	Zaváděcí sada, 5 x 750 ml + dávkovací láhev
60030052	Doplňovací sada 1, 6 x 750 ml
60030053	Doplňovací sada 2, 1 x kanystr 5 l
40200004	Vypouštěcí kohout pro 5 l kanystr



## GREEN&CLEAN HD



### Dezinfekce rukou

#### Pečující krém pro hygienickou dezinfekci rukou a chirurgickou dezinfekci rukou a předloktí

##### Specifika

vysoce kvalitní alkoholy brání vysychání kůže  
dermatologický posudek (Dermaconsult GmbH)  
neparfémováno  
zachovává přirozenou hodnotu pH pokožky  
euro lahvičky lze vsadit do nástěnných dávkovačů všech běžných typů  
uvedeno v seznamu registrovaných dezinfekčních prostředků VAH a RKI

##### Spektrum účinnosti

Baktericidní, tuberkolucidní dle RKI a VAH, fungicidní (C. albicans), omezeně virucidní (např. HBV/HIV/HCV, HSV-1, rotaviry, noroviry)

##### Doby působení

**hygienická dezinfekce rukou** - 3 ml přípravku GREEN&CLEAN HD vtřetejte do rukou po dobu 30 sek (norovirus: 1 min)

**chirurgická dezinfekce rukou** - 10 ml přípravku GREEN&CLEAN HD vtřetejte do rukou a předloktí po dobu 3 min

##### Posudek

Prof. Dr. med. R. Schubert, Frankfurt/Main  
PD Dr. med. F.-A. Pitten  
Prof. Dr. med. H.-P. Werner, Schwerin  
Dr. med. J. Steinmann, Bremen

##### Objednací čísla

60030161	Euro-láhev 1000 ml
60030162	Euroflasche 500 ml
60030063	Doplňovací sada 2, 1 x kanystr 5 l
60030069	Doplňovací sada 3, 6 x euro-láhev 1000 ml,
60030070	Doplňovací sada 4, 6 x 500 ml euro-láhev,
40200101	Nástěnný dávkovač, dlouhá páčka, 1000 ml GREEN&CLEAN HD
40200017	Vypouštěcí kohout pro 5 l kanystr GREEN&CLEAN HD

### Použití



## GREEN&CLEAN HC



### Péče o ruce

#### Pečující krém na ruce s bambuckým máslem, ectoinem a alantoinem

##### Specifika

velmi vhodné pro citlivou pokožku  
pečuje o pokožku a navrácí jí vlhkost  
pokožka není napnutá a je pružná  
působí proti popraskané a drsné pokožce  
rychle se vsřebává

##### Objednací čísla

60030122-1	Start, 1 x 100 ml tuba
60030120-1	Doplňovací sada, 6 x 100 ml tuby



# PLOCHY BEZ OBSAHU ALKOHOLU

Po ošetření každého pacienta je nutné povrch kontaminovaný dotykem nebo aerosolem v blízkosti pacientů vyčistit a vydezinfikovat. U aerosolů je nutné vzít na vědomí okruh rozšíření 2 metry.

Také všechny plochy v blízkosti pacientů, které jsou viditelně kontaminovány, se musí ihned vydezinfikovat. Každý pracovní den se musí vydezinfikovat i všechny ostatní funkční plochy v klinicky využívaném prostoru ordinace plošným dezinfekčním prostředkem. Z důvodu bezpečnosti práce je v zásadě nutné upřednostnit nanášení dezinfekce stíráním před rozstříkovačem.

## Plošná dezinfekce bez obsahu alkoholu

### Obzvláště vhodná na

- > kožené a koženkové potahy zubařského křesla
- > rukojeti dentální jednotky, např. z gumy
- > hadice zařízení
- > akrylové sklo a plexisklo (osvětlení)

### Výhody plošné dezinfekce bez obsahu alkoholu

- > vynikající materiálová kompatibilita
- > Úspora nákladů díky delší životnosti
- > Lze ji použít v celé ordinaci

## GREEN&CLEAN RD N Plošná dezinfekce na velké plochy a podlahy

**Koncentrát bez obsahu alkoholu k dezinfekci povrchů lékařských produktů (např. povrchů dentální jednotky, citlivých vůči alkoholu).**

**Specifika** bez alkoholu  
vynikající materiálová kompatibilita  
Vhodné na akrylátové sklo a plexisklo  
5 l koncentrát vystačí až na 2000 l hotového roztoku  
bez obsahu aldehydů  
ověřeno dle norem EN  
CE 0044

**Moderní kombinace účinných látek** Čtyřmocné sloučeniny amoniaku, alkylamin

### Spektrum účinnosti / Doby působení / Řešení

*při vysokém zatížení	15 min	30 min	60 min
baktericidní*	1,5%	1,0%	0,5%
proti tuberkulóze*	4,0%	3,0%	2,0%
fungicidní (C. albicans) účinky*	1,5%	1,0%	0,5%
omezené virucidní účinky (např. HBV/HCV/HIV, HSV-1)	1,0%	0,5%	

**Posudek** Prof. Dr. med. G. Frösner, Munich  
Prof. Dr. med. H.-P. Werner, Schwerin  
Prof. Dr. med. R. Schubert, Frankfurt/Main  
Dr. med. J. Steinmann, Bremen

### Objednací čísla

60030023 4 x 500 ml + odměrka  
60030028 1 x 5 l kanystr  
40200016 GREEN&CLEAN ID N odměrka  
40200004 Vypouštěcí kohout pro 5 l kanystr



## GREEN&CLEAN SK & MK Dezinfekce na vytírání a rozprašovač na velké plochy

**BEZ  
ALKOHOLU**



Koncentrát bez obsahu alkoholu k dezinfekci povrchů zdravotnických produktů citlivých vůči alkoholu (např. rukojeti jednotky, kožených a koženkových potahů, povrchů dentální jednotky)

**GREEN&CLEAN SK** Dezinfekční pěna bez alkoholu k dezinfekci povrchů zdravotnických produktů

**GREEN&CLEAN MK** Extra velké utěrky (290 x 270 mm)  
Dezinfekční roztok bez alkoholu k dezinfekci velkých ploch zdravotnických produktů

**Specifika** bez alkoholu  
krátká doba působení  
dezinfekční roztok k okamžitému použití  
vhodné zvláště na plochy a povrchy lékařských přístrojů, citlivých na alkohol  
Obzvláště vhodný na povrchy zdravotnických produktů citlivých vůči alkoholu bez obsahu aldehydů, fenolů a fosfátů  
dezinfekční roztok uvedený v seznamu VAH  
CE 0044

**Moderní kombinace účinných látek** Čtyřmocné sloučeniny amoniaku

<b>Spektrum účinnosti /</b>	baktericidní**	1 min
<b>Doby působení</b>	fungicidní (C. albicans) účinky**	1 min
	HBV/HIV/HCV	1 min

\*\*při nízkém zatížení

**Posudek** Prof. Dr. med. G. Frösner, Munich  
Prof. Dr. med. E. Marth, Graz  
Prof. Dr. med. R. Schubert, Frankfurt/Main  
Dr. med. J. Steinmann, Bremen

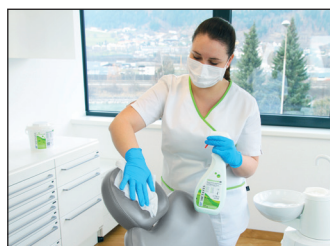
### Objednací čísla GREEN&CLEAN SK

60030110	Start, 1 x 750 ml lahvičky + pěnový rozstříkovač
60030111	Zaváděcí sada, 6 x 750 ml lahvičky + 2 x pěnový rozstříkovač
60030112	Doplňovací sada, 1 x 5 l kanistr
40200004	Vypouštěcí kohout pro 5 l kanistr

### Objednací čísla GREEN&CLEAN MK

60030130	Start 1, 1 x dávkovací nádoba se 70 utěrkami + 1 x 750 ml láhev GREEN&CLEAN SK
60030131	Start 2, 1 dávkovací nádoba se 70 utěrkami + 5 x 70 utěrek + 1 x GREEN&CLEAN SK 5 l kanistr
60030095	MK/MT doplňovací sada 1, 2 x 70 utěrek

### Použití



# PLOCHY S OBSAHEM ALKOHOLU

Po ošetření každého pacienta je nutné povrch kontaminovaný dotykem nebo aerosolem v blízkosti pacientů vyčistit a vydezinfikovat. U aerosolů je nutné vzít na vědomí okruh rozšíření 2 metry.

Také všechny plochy v blízkosti pacientů, které jsou viditelně kontaminovány, se musí ihned vydezinfikovat. Každý pracovní den se musí vydezinfikovat i všechny ostatní funkční plochy v klinicky využívaném prostoru ordinace plošným dezinfekčním prostředkem. Z důvodu bezpečnosti práce je v zásadě nutné upřednostnit nanášení dezinfekce stíráním před rozstříkovačem.

## Plošná dezinfekce s obsahem alkoholu

### Obzvláště vhodná na

- > plochy dentální jednotky odolné proti alkoholu, jako jsou zavěšené stoly a odkládací plochy
- > vnější plochy nástavců a úhlových koncovek

### Výhody plošné dezinfekce na bázi alkoholu

- > Široké spektrum použití
- > krátká doba působení

## GREEN&CLEAN WD Dezinfekce na vytírání na malé plochy

Dezinfekční utěrky na bázi alkoholu z netkané textilie odolné proti potrhání k dezinfekci povrchů zdravotnických produktů (např. vnějších ploch nástavců a úhlových koncovek)

### Specifika

krátká doba působení  
vhodné zvláště na plochy a povrchy lékařských přístrojů, citlivých na alkohol s hygienickým bezpečnostním uzávěrem  
bez obsahu formaldehydu  
dezinfekční roztok uvedený v seznamu VAH  
CE 0044

### Moderní kombinace účinných látek

Alkoholy, čtyřmocné sloučeniny amoniaku a glyoxalu

<b>Spektrum účinnosti /</b>	baktericidní*	1 min
<b>Doby působení</b>	proti tuberkulóze*	5 min
	fungicidní (C. albicans) účinky*	1 min
*při vysokém zatížení	omezené virucidní účinky (např. HBV/HCV/HIV, HSV-1)	30 sec

### Posudek

Prof. Dr. med. L. Döhner, Greifswald  
Prof. Dr. med. H.-P. Werner, Schwerin  
Dr. med. J. Steinmann, Bremen  
Prof. Dr. med. G. Frösner, Munich

### Objednací čísla

60030018	Start, 1 x dávka se 120 utěrkami
60030011	Zaváděcí sada, 1 x dávka se 120 utěrkami + 3 x 120 utěrek
60030012	Doplňovací sada, 6 x 120 utěrek





## GREEN&CLEAN SD & MT Dezinfekce na vytírání a rozprašovač na velké plochy

**S**  
ALKOHOLU



Dezinfekce na bázi alkoholu ve formě rozprašovače a na stírání povrchů zdravotnických produktů odolných vůči alkoholu (např. zavěšených stolů a odkládacích ploch)

**GREEN&CLEAN SD** Dezinfekce ve formě rozprašovače k dezinfekci povrchů zdravotnických produktů

**GREEN&CLEAN MT** Extra velké utěrky (290 x 270 mm)  
Dezinfekce ve formě roztoku na bázi alkoholu k dezinfekci velkých ploch zdravotnických produktů

**Specifika**  
krátká doba působení  
dezinfekční roztok k okamžitému použití  
vhodné zvláště na plochy a povrchy lékařských přístrojů, citlivých na alkohol bez obsahu formaldehydu  
nekapající rozstřikovací hlavice  
Uvedeno na Seznamu dezinfekčních prostředků VAH (Sdružení pro aplikovanou hygienu).  
CE 0044

**Moderní kombinace účinných látek** Alkoholy, čtyřmocné sloučeniny amoniaku a glyoxalu

Spektrum účinnosti / Doby působení		
baktericidní*		1 min
proti tuberkulóze*		5 min
fungicidní (C. albicans) účinky*		1 min
omezené virucidní účinky (např. HBV/HCV/HIV, HSV-1)		30 sec

\* při vysokém zatížení

**Posudek**  
Prof. Dr. med. L. Döhner, Greifswald  
Prof. Dr. med. H.-P. Werner, Schwerin  
Dr. med. J. Steinmann, Bremen  
Prof. Dr. med. G. Frösner, Munich

### Objednací čísla GREEN&CLEAN SD

60030001	Zaváděcí sada, 5 x 750 ml láhev + 2 x rozstřikovač
60030002	Nachfüllset 1, 6 x 750 ml láhev
60030003	Doplňovací sada 2, 1 x kanystr 5 l
60300001	Doplňovací sada 3, 2 x 750 ml láhev + rozstřikovač
40200004	Vypouštěcí kohout pro 5 l kanystr

### Objednací čísla GREEN&CLEAN MT

60030094	Zaváděcí sada 2, 1 dávkovací nádoba se 70 utěrkami + 5 x 70 utěrek + 1 x GREEN&CLEAN SD 5 l kanystr
60030095	MK/MT doplňovací sada 1, 2 x 70 utěrek
60030092	MK/MT doplňovací sada 2, 1 x zásobník se 70 utěrkami + 5 x 70 utěrek

### Použití



Přímo v zubních ordinacích by se měla věnovat velká pozornost čištění a dezinfekci speciálních oblastí. Kromě odlučování amalgámu a odsávacích zařízení se to také týká umývadel na vyplachování úst a dezinfekci otisků a protetického materiálu.

K nejdůležitějším tématům hygieny patří také kvalita vody. Tvorba biofilmu ve vodovodních rozvodech představuje značné zdravotní riziko. Užitková voda obsahující choroboplodné zárodky a nečistoty zvyšuje riziko infekce u pacientů a personálu. Neustálá dekontaminace umožňuje eliminaci choroboplodných zárodků a ochranu před infekcemi, např. legionelami.

## GREEN&CLEAN M2 Dezinfekce odsávacích zařízení

**Duální, aktivně odpěňující koncentrát ke každodennímu čištění, dezinfekci a dezodoraci odsávacích zařízení a odlučovačů amalgámu**

<b>Specifika</b>	<p>duální systém (červená/zelená) bránící před odporem vynikající aktivní odpěnění snadná manipulace díky tvarově pěknému dávkovači vysoká ekologická nezávadnost eobrá materiálová kompatibilita enzymatický produkt s vynikajícími schopnostmi při rozpouštění bílkovin ideální na veškeré odlučovače amalgámu a separátory voda-vzduch ověřeno dle norem EN a směrnice VAH CE 0044</p>
------------------	---

**Moderní kombinace účinných látek** Alkylamin, čtyřmocné sloučeniny amoniaku, enzym

<b>Spektrum účinnosti / Doby působení</b>	baktericidní*	15 min (1% roztok)
	proti tuberkulóze*	240 min (1% roztok)
	fungicidní (C. albicans) účinky*	15 min (1% roztok)
*při vysokém zotřetí	HBV/HIV/HCV	60 min (1% roztok)

**Posudek** Prof. Dr. med. R. Schubert, Frankfurt/Main  
Dr. med. J. Steinmann, Bremen  
Prof. Dr. med. H.-P. Werner, Schwerin

### Objednací čísla

60010201	Zaváděcí sada, 2 x 500 ml (1 x červená, 1 x zelená) + dávkovač
60010202	Doplňovací sada 1, 4 x 500 ml (2 x červená, 2 x zelená)
60010203	Doplňovací sada 2, 2 x 500 ml (1 x červená, 1 x zelená)
60010204	GREEN&CLEAN M2 červená, 25 x 500 ml
60010205	GREEN&CLEAN M2 zelená, 25 x 500 ml
40200001-BL	GREEN&CLEAN M2 dávkovač
40200002	Upgrade kit pro dávkovač pro 3 sací hadice

### Použití



1. Dávkovač 2x stlačit, 6 ml



2. Zředit vodou, 600 ml



3. Michání, 200 ml



4. Zbytek přidat do umývadla na vyplachování úst a nechat působit, 200 ml



## GREEN&CLEAN H1



## Čistící prostředek na hygienický systém H1

Dezinfekční přípravek / koncentrát pro automatický hygienický systém H1

**Specifika** aktivní odběňovač  
optimální čištění působením enzymů  
CE

**Moderní kombinace účinných látek** Čtyřmocné sloučeniny amoniaku, tenzidy, enzym

**Číslo výrobku** 60010021 Doplnovací sada, 4 x 500 ml sáčky

## GREEN&CLEAN CL



## Čištění odsávacích zařízení

Koncentrát na každodenní čištění odsávacích zařízení a odlučovač amalgámu

**Specifika** velmi úsporný koncentrát  
Obzvláště doporučujeme při zvýšeném znečištění a zatížení pěnou  
vysoká ekologická nezávadnost  
eobrá materiálová kompatibilita  
Bez obsahu aldehydů a fenolů  
CE

**Moderní kombinace účinných látek** Subtilisin, alkyl polyethylen glykol ether

**Objednací čísla**  
60010301 Zaváděcí sada, 2 x 500 ml láhev + směšovací nádoba  
60010302 Doplnovací sada 1, 2 x 500 ml láhev  
60010303 Doplnovací sada 2, 25 x 500 ml láhev

## GREEN&CLEAN MB



## Čištění umývadel na vyplachování úst

Kartáčový čistič na bázi kyseliny citronové a enzymů k čištění umývadel na vyplachování úst

**Specifika** rozpouští vápenaté a barevné usazeniny  
vynikající rozpustnost bílkovin díky podílu enzymů  
se speciálním odběňovačem  
CE

**Moderní kombinace účinných látek** Čtyřmocné sloučeniny amoniaku, tenzidy, enzym

**Objednací čísla**  
60020005 Start, 1 x 180 ml dávkovací láhev se štětečkem  
60020001 Zaváděcí sada, 2 x 500 ml + 2 láhve + 2 kartáče  
60020002 Doplnovací souprava 1, 4 x 500 ml + 4 kartáče  
60020004 Doplnovací souprava 2, 4 x 500 ml  
60020008 4 x náhradní kartáče  
60020009 Náhradní láhev s kartáčkem

# SPECIÁLNÍ OBLASTI

## GREEN&CLEAN WK Sterilizace vody a prevence biofilmu

2% hotový roztok na bázi peroxidu vodíku na dekontaminaci pracovní vody a ochranu proti vytváření vápenných usazenin v hadičkách parodontologického vybavení

**Specifika**  
Široké spektrum použití  
Ochrana proti biologickým povlakům s dlouhodobým účinkem  
prevence usazování vodního kamene  
Šetrný k nástavcům a úhlovým koncovkám  
vhodné i pro lahvové systémy  
CE 0044

**Účinná látka**  
Peroxid vodíku

### Objednací čísla

60040100-1 Doplnovací sada 1, 4 x 500 ml láhev  
60040101 Doplnovací sada 2, 2 x 500 ml láhev  
4020020 Dávkovací pomůcky pro lahvové systémy (pro láhve 750 ml)



## GREEN&CLEAN WK Testovací tyčinky Kontrola funkčnosti sterilizátorů

Testovací tyčinky GREEN&CLEAN WK pro vizuální kontrolu funkčnosti a účinnosti sterilizátorů

**Specifika**  
Pomocí barevné stupnice na testovacím proužku se zobrazí koncentrace GREEN&CLEAN WK v užitkové vodě  
WEK Light: Předepsaná kontrola 1x týdně  
WEK: Doporučená kontrola 1x týdně

### Objednací čísla

40050502 GREEN&CLEAN WK testovací proužky 5 ks  
40050503 GREEN&CLEAN WK testovací proužky 25 ks  
40050504 GREEN&CLEAN WK testovací proužky 50 ks



## METASAN® P Sterilizace vody a prevence biofilmu

1,41% roztok k dezinfekci vody používané při ošetření v zubařských zdravotnických jednotkách na bázi peroxidu vodíku

**Specifika**  
Neustálá sterilizace užitkové vody a vodovodních rozvodů  
Šetrné k materiálu  
Široké spektrum použití  
Ochrana proti biologickým povlakům s dlouhodobým účinkem  
na zubařské jednotky Dentsply Sirona  
CE 0044

**Účinná látka**  
Peroxid vodíku

### Číslo výrobku

60040021 METASAN®, P 6 x 1000 ml láhev





## GREEN&CLEAN BR



### Odstraňování biofilmu

**4% roztok na odstranění biofilmu ze systému hadic dentálních jednotek čistícím přístrojem na odstraňování biofilmu BR nebo lahvových systémů**

**Specifika** Účinné odstranění biologického povlaku do 30 minut  
Jednoduché použití díky zabarvení roztoku  
Doporučeno jako doplněk do stávajícího parodontologického vybavení i jako součást plánované instalace soustavy na dekontaminaci vody  
CE 0044

**Účinná látka** Peroxid vodíku

**Číslo výrobku** 60040300 Roztok na odstranění biofilmu, 2 x 1000 ml láhev

## GREEN&CLEAN AD



### Dezinfekce otisků

**Roztok připravený k použití k trvalé dezinfekci všech protetických produktů, zubních náhrad a dentálních otisků**

**Specifika** krátká doba působení  
Odborný posudek tvarové stability (Institut Fresenius)  
Použitelné na algináty, silikony, polyeter, hydrokoloidy a otiskovací lžičce  
Bez vlivu na kvalitu povrchů a rozměrové chování formovacích materiálů  
Vynikající čistící účinek  
Vysoká kompatibilita s materiály  
Bez obsahu formaldehydu a fenolů  
Doba trvanlivosti: 7 dní  
CE 0044

**Moderní kombinace účinných látek** Čtyřmocné sloučeniny amoniaku, alkylamin, tenzidy

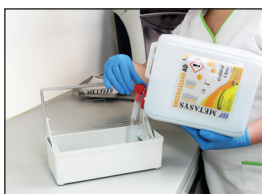
<b>Spektrum účinnosti / Doby působení</b>	baktericidní*	5 min
	proti tuberkulóze*	5 min
	fungicidní (C. albicans) účinky*	5 min
	omezené virucidní účinky (např. HBV/HCV/HIV, HSV-1)	5 min

\* při vysokém zatížení

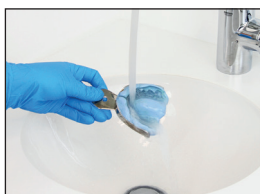
**Posudek** Prof. Dr. med. R. Schubert, Frankfurt/Main  
Prof. Dr. med. E. Marth, Graz  
Dr. med. J. Steinmann, Bremen

Objednací čísla  
60030074 1 x 5 l kanystr  
40200015 Dezinfekční vana 1,25 l s víkem a odkapávací vložkou  
40200004 Vypouštěcí kohout pro 5 l kanystr

#### Použití



1. příprava dezinfekční vany



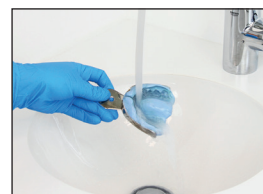
2. Otisky důkladně opláchněte vodou



3. Otisky ponořte do dezinfekční vany



4. Vyčkejte do skončení doby působení



5. Otisky důkladně opláchněte



Správná hygienická úprava opakovaně používaných nástrojů je důležitou součástí prevence infekcí ve stomatologii. Nejen použité, ale i volně ležící nástroje je nutné považovat za mikrobiologicky kontaminované a musí být bez výjimky hygienicky upraveny. Používání vhodných prostředků přispívá nejen k efektivní kontrole infekcí, ale i k prodloužení životnosti a funkčnosti drahého vybavení.

Od dezinfekce nástavců a úhlových koncovek a turbín až po manuální, dezinfekční čištění invazivních a neinvazivních nástrojů zajistí řada produktů GREEN&CLEAN na nástroje od firmy METASYS vše potřebné, co se týče nástrojů.

## GREEN&CLEAN IK Dezinfekce nástavců, úhlových koncovek a turbín

**Dezinfekční sprej na bázi alkoholu připravený k použití pro rozprašování vody a rozprašování vzduchu nástavců, úhlových koncovek a turbín**

### Specifika

krátká doba působení  
 Zvýšená bezpečnost používání díky pevně namontovanému adaptéru rozprašovací láhev stačí zhruba na 300 použití při délce rozprašování cca 2 sekundy  
 univerzální adaptér na všechny ruční a úhlové spojky a vlastní adaptéry pro nejběžnější výrobce turbín  
 nenahrazuje olejování doporučené výrobcem!  
 ověřeno dle norem EN  
 Uvolnění v závodě (W&H, Dentsply Sirona)  
 CE 0044



**Moderní kombinace účinných látek** Alkoholy, čtyřmocné sloučeniny amoniaku a pomocné látky

<b>Spektrum účinnosti / Doby působení</b>	baktericidní*	2 min
	proti tuberkulóze*	2 min
	fungicidní (C. albicans) účinky*	2 min
*při vysokém zatížení	omezené virucidní účinky (např. HBV/HCV/HIV, HSV-I)	15 sec

### Posudek

Prof. Dr. med. M. Rotter, Wien  
 Dr. med. J. Steinmann, Bremen  
 Prof. Dr. med. H.-P. Werner, Schwerin

### Objednací čísla

Dezinfekční sprej s adaptérem pro turbíny, 2 x 200 ml:

60030182	Dezinfekční sprej s adaptérem pro rovné a úhlové násadce (univerzální)
60030183	Rychlospojka turbíny W&H
60030184	Rychlospojka turbíny Bien Air
60030185	Rychlospojka turbíny KaVo
60030186	Rychlospojka turbíny Dentsply Sirona
60030187	Rychlospojka turbíny Castellini
60030188	Rychlospojka turbíny NSK
60030189	Dezinfekční sprej s adaptérem pro rovné a úhlové násadce, Dentsply Sirona T1 Classic
60030190	Rychlospojka turbíny NSK Quick

# GREEN&CLEAN ID N

## Dezinfikující čištění nástrojů



### Vysoce účinný koncentrát na dezinfekci předčištění invazivních a neinvazivních nástrojů

#### Specifika

Mimořádný čistící účinek  
Použitelné na pružné a tuhé a také na tepelně labilní i stabilní nástroje  
5 l koncentrát znamená 500 l použitelného roztoku při použití v 1% ředění  
Brání korozi - ochrana vašich nástrojů  
Vhodné k použití v ultrazvukové lázni  
Bez obsahu aldehydů a fenolů  
Doporučení výrobce endoskopů firmy Karl Storz GmbH & Co. KG, Tuttlingen (Německo)  
Uvolněno v NTI-Kahla (Rotary Dental Instruments – rotační dentální nástroje)  
Uvedeno na Seznamu dezinfekčních prostředků VAH (Sdružení pro aplikovanou hygienu).  
Doba trvanlivosti: 7 dní  
CE 0044

#### Moderní kombinace účinných látek

Čtyřmocné sloučeniny amoniaku, alkylamin, inhibitory koroze

#### Spektrum účinnosti / Doby působení / Řešení

* při vysokém zatížení	5 min	15 min	30 min	60 min
baktericidní*	1,5%	0,5%	0,25%	0,1%
proti tuberkulóze*	7,5%	2,0%	2,0%	1,0%
fungicidní (C. albicans) účinky*	1,5%	0,5%	0,25%	0,1%
omezené virucidní účinky (např. HBV/HCV/HIV, HSV-1)			2,0%	

#### Posudek

Prof. Dr. med. R. Schubert, Frankfurt/Main  
Prof. Dr. med. E. Marth, Graz  
Dr. med. J. Steinmann, Bremen

#### Objednací čísla

60030033	4 x 500 ml + odměrka
60030034	1 x 5 l kanystr
40200003	GREEN&CLEAN ID N odměrka
40200004	Vypouštěcí kohout pro 5 l kanystr

#### Použití



1. Nadávkuje a připravte vanu



2. Zbavte nástroje nečistot



3. Nástroje ponořte do roztoku



4. Zakryjte vanu a vyčkejte do skončení doby působení



5. Nástroje opláchněte

### Vana a nádobka na dezinfekci vrtáčky od METASYS zaručují perfektní dezinfekci nástrojů

#### Objednací čísla

40200008	Dezinfekční vana 4 l s víkem a odkapávací vložkou
40200015	Dezinfekční vana 1,25 l s víkem a odkapávací vložkou
40200013	Nádoba na dezinfekci vrtáčky 200 ml s víkem a odkapávací vložkou



# Všechny informace přehledně

## RUCE

		Čištění	Dezinfekce vody	S obsahem alkoholu	Připraveno k použití	Biologicky odbouratelné	Ověřeno dle norem EN	Uvedeno na Seznamu VAH	Doby působení baktericidní	Doby působení proti tuberkulóze	Doby působení fungicidní (C. albicans) účinky	Doby působení omezené virocidní účinky	K dostání jako
GREEN&CLEAN HW	Čištění rukou	■			■	■							750 ml, 1000 ml, 5000 ml
GREEN&CLEAN HL	Hygienické čištění rukou	■			■	■							750 ml, 1000 ml, 5000 ml
GREEN&CLEAN HD	Dezinfekce rukou		■	■	■	■		■					500 ml, 1000 ml, 5000 ml
GREEN&CLEAN HC	Péče o ruce				■	■							100 ml

## PLOCHY

GREEN&CLEAN RD N	Dezinfekce na stírání	■	■			■	■		30 min <sup>2,5</sup>	60 min <sup>3,5</sup>	30 min <sup>2,5</sup>	15 min <sup>2</sup>	500 ml, 5000 ml
GREEN&CLEAN SK	Dezinfekce ve formě rozprašovače	■	■			■	■	■	1 min <sup>4</sup>		1 min <sup>4</sup>	1 min <sup>1</sup>	750 ml, 5000 ml
GREEN&CLEAN MK	Dezinfekce na stírání	■	■			■	■	■	1 min <sup>4</sup>		1 min <sup>4</sup>	1 min <sup>1</sup>	750 ml, 5000 ml, 70 utěrek
GREEN&CLEAN WD	Dezinfekce na stírání	■	■	■	■	■		■	1 min <sup>5</sup>	5 min <sup>5</sup>	1 min <sup>5</sup>	30 sec	120 utěrek
GREEN&CLEAN SD	Dezinfekce ve formě rozprašovače	■	■	■	■	■		■	1 min <sup>5</sup>	5 min <sup>5</sup>	1 min <sup>5</sup>	30 sec	750 ml, 5000 ml
GREEN&CLEAN MT	Dezinfekce na stírání	■	■	■		■		■	1 min <sup>5</sup>	5 min <sup>5</sup>	1 min <sup>5</sup>	30 sec	750 ml, 5000 ml, 70 utěrek

## SPECIÁLNÍ OBLASTI

GREEN&CLEAN M2	Dezinfekce odsávacích zařízení	■	■			■	■		15 min <sup>2,5</sup>	240 min <sup>2,5</sup>	15 min <sup>2,5</sup>	60 min <sup>2</sup>	500 ml
GREEN&CLEAN H1	Čistič prostředek pro H1	■			■	■							500 ml
GREEN&CLEAN CL	Čištění odsávacích zařízení	■				■							500 ml
GREEN&CLEAN MB	Čištění umývadla na vyplachování úst	■			■	■							180 ml, 500 ml
GREEN&CLEAN WK	Sterilizace vody a prevence biofilmu		■			■							750 ml, 1000 ml
GREEN&CLEAN WK Testovací tyčinky	Kontrola funkčnosti sterilizátorů				■	■							5 ks, 25 ks, 50 ks
METASAN® P	Sterilizace vody a prevence biofilmu		■		■	■							1000 ml
GREEN&CLEAN BR	Odstraňování biofilmu	■	■		■	■							1000 ml
GREEN&CLEAN AD	Dezinfekce otisků	■	■		■	■			5 min	5 min	5 min	5 min	5000 ml

## NÁSTROJE

GREEN&CLEAN IK	Dezinfekce nástavců, úhlových koncovek a turbín	■	■	■	■	■	■		2 min <sup>5</sup>	2 min <sup>5</sup>	2 min <sup>5</sup>	15 sec	200 ml
GREEN&CLEAN ID N	Dezinfekce nástrojů	■	■			■	■	■	5 min <sup>4,5</sup>	15 min <sup>3,5</sup>	5 min <sup>4,5</sup>	30 min <sup>3</sup>	500 ml, 5000 ml

<sup>1</sup> jen HBV/HIV/HCV, <sup>2</sup> 1,0% roztok, <sup>3</sup> 2,0% roztok, <sup>4</sup> 1,5% roztok, <sup>5</sup> při vysokém zatížení, <sup>6</sup> při nízkém zatížení



**METASYS - váš silný partner**

**METASYS Medizintechnik GmbH**  
Florianstraße 3, 6063 Rum bei Innsbruck, Austria

+43 512 205420 | +43 512 205420 7

www.metasys.com | info@metasys.com

**GERMANY**  
+49 8823 938 44 33  
info@metasys.com

**FRANCE**  
+33 4 37 90 22 15  
info@metasys.fr

**ITALY**  
+39 045 981 4477  
desitalia@metasys.com

